

Lee Harwood

New Collected Poems

## Books by Lee Harwood

### POETRY

*title illegible*

*The Man with Blue Eyes*

*The White Room*

*Landscapes*

*The Sinking Colony*

*Penguin Modern Poets 19* (with John Ashbery & Tom Raworth)

*Freighters*

*H.M.S. Little Fox*

*Boston-Brighton*

*Old Bosham Bird Watch*

*Wish you were here* (with Antony Lopez)

*All the Wrong Notes*

*Faded Ribbons*

*Monster Masks*

*Crossing the Frozen River: Selected Poems*

*Rope Boy to the Rescue*

*In the Mists: mountain poems*

*Morning Light*

*Evening Star*

*Collected Poems*

*Selected Poems*

*Gifts Received*

*The Orchid Boat*

### PROSE

*Captain Harwood's Log of Stern Statements and Stout Sayings*

*Wine Tales: Un Roman Devin* (with Richard Caddell)

*Dream Quilt: 30 assorted stories*

*Assorted Stories : prose works*

*Not the Full Story: 6 Interviews* (with Kelvin Corcoran)

### TRANSLATIONS

Tristan Tzara – *Cosmic Realities Vanilla Tobacco Dawnings*

Tristan Tzara – *Destroyed Days, a selection of poems 1943–1955*

Tristan Tzara – *Selected Poems*

Tristan Tzara – *Chanson Dada: Selected Poems*

Tristan Tzara – *The Glowing Forgotten : A Selection of Poems*

LEE HARWOOD

New  
Collected Poems

1964-2015

edited by  
Kelvin Corcoran and Robert Sheppard

Shearsman Books

First published in the United Kingdom in 2023 by  
Shearsman Books,  
PO Box 4239  
Swindon  
SN3 9FN

[www.shearsman.com](http://www.shearsman.com)

ISBN 978-1-84861-855-8

Copyright © Lee Harwood, 1964–2015  
Copyright © The Estate of Lee Harwood, 2023  
Introduction copyright © Kelvin Corcoran and Robert Sheppard, 2023  
All rights reserved.

The right of Lee Harwood to be identified as the author of this work  
has been asserted by his Estate in accordance with the  
Copyrights, Designs and Patents Act of 1988.

#### ACKNOWLEDGEMENTS

The texts in the section ‘Wine Tales’ are copyright © 1984 by Richard Caddel  
and Lee Harwood, and are reproduced here by kind permission of  
The Estate of Richard Caddel.

Poem 9 from ‘Ten Poems for Downbeat’ by Jack Spicer, which is used as the  
opening lines of ‘Afterwords to a poem by Jack Spicer’, is copyright © 1975 by  
The Estate of Jack Spicer, and is reproduced here with the Estate’s permission.

The poems from *The Orchid Boat* were first published by Enitharmon Press,  
London, in 2010, and are reprinted here with their permission.

Thanks to Elisabeth Ivers, Director Tibor de Nagy Gallery, New York, and  
Bill Katz, Executor of the Donald Evans estate, for their generosity and help  
in the use of Donald Evans’ picture *Amis et Amants* (offset lithograph, 1975)  
as the cover image.

# Contents

Introduction	17
A Textual Note	21

## **title illegible 1964-65**

to/for Tristan Tzara (Rosenstock) a letter/message/report	25
for H	32
it's cooler in perspective, loverman	33
angel dissolving	34
angel rustling in the dry ditch	35
woodside beach	36
non-existent 'you'	37
title illegible	38
contact	39
grope	40
computer x 64 atomic poem	41
poem for jenny	43
another poem for jenny and against our enemies	44

## **Cable Street / early work 1964-65**

Cable Street	49
Quiet Love Song	56
Poem	58
h-64	59
When I see you again	60
Poem for Roger Jones	61
Angel space vacant	62

## **The man with blue eyes 1965-66**

As your eyes are blue...	65
The white cloud blinds me	67
Before Schulz the kiteman	68
For John in the mountains	69

Train – poem	70
Rain journal: London: June '65	71
The sun burning its own fur	72
Summer	73
Black curtains thrilling round your throat	75
Interrogation	76
'Green light'	79
No – all the temple bells	80
Train love poem	81
Lausanne: 26 July 65	82
Poem for Peter Ruppell	84
Poem for Chris Torrance	85
Journal. 20 May 65 London	86
'New York will welcome me'	87
Prison tap	88
Letterpoem	90
London – New York	91
Dear Peter	92
Landscape with 3 people	93
I am beautiful	95
The white and blue liner left harbour...	96
That evening Pierre insisted that I had two roast pigeons...	97

### **The white room 1966–67**

The book	101
The maturity	104
His July return	106
The late poem	107
The seaside	108
Pastoral	109
The separation	111
I'm stoned Tom	113
Special love poem	114
Garret Mountain poem	115
The ferry leaves	116
The voyage was planned, but	117
How I love you	118

The journey	120
A borrowing	126
The tractors are waiting	128
For Robert Motherwell	128
The Encyclopaedias	129
The Argentine	132
In praise of	137
White	138
The doomed fleet	139
Goodbye Tom	143
The blue mosque	145
Plato was right though	149

### **Landscapes 1967**

The paint box	157
When the geography was fixed	158
The house	160
Sea coves	161
Landscapes	162
The 'utopia'	164
The final painting	167
Question of geography	168

### **The picture book open 1968**

Central Park Zoo	171
Halos	173
Telescope	174
'Camels'	175
In bed	176
The backwoods	177
New Zealand outback	178
Sheriff's star	179
Formal portrait	180
Tibet	182
Return of the native	183

## **The coast 1968**

This year	187
Cream	188
Soft white	189
You become a star	190
Blue glow	191
The cliff walk	192

## **H.M.S. Little Fox 1967-68**

The situation	195
Dawn of the monsters	197
Chemical Days	198
The revisitation	199
Dazzle	200
Forestry work, No. 1	201
Love in the organ loft	202
The nine death ships	205

## **The Sinking Colony 1968-69**

Linen	211
Death of a pirate king	212
The words	213
Cargo	214
Pullman	215
The monastery	216
Animal Days	217
The Sinking Colony	221

## **The Big Chop 1969-70**

North	227
Night ferry	228
Country diary continued	229
Today	230



Shifrah – Hebrew for ‘beautiful’	231
Brooklyn	232
Little Lord Fauntleroy meets the Secret Garden	233
‘Inside the harm is a clearing...’	234

<b>The long black veil : a notebook 1970-72</b>	237
---	-----

### **Qasida Island 1971-72**

Qasida	271
One, two, three	274
Blue enamel letter J	277
New Year	279
With a photo by John Walsh	281
Five postcards to Alban Berg	283

### **Boston to Brighton**

#### **Boston 1972-73**

Triangulation of points A,B,C.	287
Boston notebook	289
Massachusetts OR On visiting Walden Pond	290
Portraits 1-4	292
The destruction of South Station, Boston	294
Nineteenth century poem	295
Boston spring	296
15 Postcards from the ‘Freedom Trail’, Boston	297
Nautical Notes	301
6 Postcards of ‘Shipwrecks’ at Cape Cod, Massachusetts	303
Kennebunkport, Maine, USA	305

#### **Brighton 1973-77**

Brighton October	311
‘The Length of the Sussex Coast’	312
Chên	314

Old Bosham bird watch	319
Green summer notebook	322
Charles de Gaulle Airport – Roissy	324
Portraits from my life	325
Sea Journals	328
London to Brighton	333
Notes of a Post Office clerk	334

<b>Wine Tales : un roman devin 1979-81</b>	355
<i>A collaboration with Richard Caddel</i>	

### **All the wrong notes 1976-83**

Wish you were here : six postcards	383
Poem for an Edinburgh room	388
Pikes Peak	389
Machines	390
In progress	393
Text for an engraving	394
To be read very slowly	395
The beginning of the story	396
You Essai : You O.K.	400
Plato, Dante, Pound & Co.	405
As evening draws in	407
Afterwords to a poem by Jack Spicer	408
Just friends	410
A poem for writers	411
South Coast postcard	413
Paralysis	414
Bath-time	415
Claret	416
Texts for two posters by Ian Brown	417
The fern cabinet	421
Faded ribbons around the lost bundle...	422
Sussex Downs	426
A child's view of railways	427
Williamine	428

St. Michael's Place	428
For the photographer Kurt Hutton	429
Monster Masks	430
Alpine Mastiffs...	431

<b>Dream Quilt : 30 assorted stories 1983-84</b>	<b>433</b>
--	------------

### **Rope Boy to the Rescue 1983-87**

Places before, and you	461
Desert phone	464
'Foolish pride'	465
Disasters?	466
O,O,O,.....Northern California	467
St. Emilion	469
Coat of arms on wall in ancient city	471
Picture postcards and an object	473
Fairy flash	474
Evasive action	475
Hand from an Exeter cloud	476
Winter journey	477
György Kurtág meets Sandy Berrigan	482
The Heart and Hand	485
French flash	486
Windowsill	487
Summer solstice	488
Seaside suite	489
Collage	491
Moon suite	493
The Unfinished Opera for Marian	495

### **In the mists : mountain poems 1988-93**

Waunfawr and after	505
The rowan tree	506
Snowdon seen from Capel Curig	508

Brecon Cathedral	509
Saint David's Day on the Lleyn	512
September dusk by Nant y Geuallt	513
The artful	514
Bonsoir Monsieur Bailey	515
Visits to the mountains : a colour chart	517
Shostakovich – 8th string quartet	520
On the ledge	521
For Paul / Coming out of winter	522
Cwm Uchaf	523
Y Garn, Glyderau	525
Sandy Berrigan in Sussex	527
Chinese thoughts on procedure	528

### **Moon Phase 1988-93**

Birthday surprise	531
Mid Winter / another Brighton poem	532
Moon Phase	533
Bolinas late afternoon	534
Lines addressed to an Epicurean poet about to drink a glass of water	536
Eggcups	537
Hand to Hand	538
Starfish for Cathy	539
Unemployed	540

### **Morning Light 1989-96**

Gilded white	543
Homage to Albert Ryder and Bill Corbett	544
October night	545
The old question	547
Days and nights : accidental sightings	548
Magnetic pull	553
Moon watching : 7 nights	554
Summer 1990	557

Air clamps	558
Czech dream	559
African Violets	562
Tao-yun meets Sandy Berrigan	565
Summer 1993	566
In the mountains	569
‘Where’s Mr. Perky now?’	570
Dreams of Armenia	571
The Songs of Those Who Are on the Sea of Glass	578
Gorgeous – yet another Brighton poem	582
Mirrors	583
South Coast	585
Talking Bab-Ilu	587

### **Late Journeys 1996–98**

Late journeys	591
Monuments	592
Genghis Khan’s hat	594
Classicism (Satie, Finlay, et Cie...)	595
Vessel	596
Thaw conditions	597
An Horatian ode	598
Beginnings of a West Sussex spell	599
Tonight	600
Silk veil	601
The history of science	602
5 Rungs up Sassongher	604

### **Evening star 1998–2003**

Salt water	613
Pagham Harbour spring	615
Fragment of an indecipherable inscription	616
In work	617
Seasons	618
The wind rises : Istvan Martha meets Sandy Berrigan	619
Young woman in Japanese garden	622

Safe-past-words?	623
Alfred Wallis	625
Erik Satie	625
Cwm Nantcol	626
Five pieces for five photos	628
A present for Anne Stevenson	632
Dream of blue paint	633
The service sector	634
Hampton Court shelter	636

*from* Take a card, any card : an ikonostasis 2003-04 637

**Gifts Received 2005-07**

Gifts received	659
Frames	666
'Cloudy Sunday'	668
Comparative Anatomy	670

**Loose Packed 2009**

*A collaboration with John Hall*

673

**The Orchid Boat 2008-14**

Departures	691
New Zealand playback	693
Ornithology	694
The Books	695
Objects on a Polish table	697
Leah Laforge	698
Winchester Pond	699
Childish	700
A steady light	701
Palaeontology	703
Naming the names	704

Ben's photo	705
It all comes back to Vassilis Tsitsanis	707
The oak coffer	709
Sailing westwards	711
Stella	713

### **Philatelic Counter 2015**

Philatelic Counter: Homage to Donald Evans	717
--	-----

### **Appendices**

Foreword to the <i>Collected Poems</i> , 2004	721
Notes	722





## Introduction

Lee Harwood (born 1939) was a leading poet of the British Poetry Revival, a term that is sometimes used to encompass a range of alternative, non-mainstream poetries that emerged in Britain during the 1960s. It largely propagated its work through unofficial readings and poet-run small press publications and little magazines. Rather than defining themselves in opposition to that mainstream poetry – they did not so much react against it as ignore it – it is better to see them as looking back with enthusiasm to Modernism (Surrealism was the flavour of the era), or looking abroad to the explosion of open field and open form poetries in the USA, the New American Poetry as that is often called, and – to a lesser extent – to the experimental poetry of Europe. Despite changes in his work and the literary world, Harwood remained committed to this outlier perspective. Occasionally, members of the British Poetry Revival rediscovered forgotten British poets; in Harwood's case, the elegant formal 1940s poet FT Prince (although it is surprising he did not discover the 1930s Surrealist poet David Gascoyne at this time, but earlier experimentalists had been largely eclipsed by the mainstream).

In the 1960s, Harwood was at the centre of several scenes, one minute dashing off to Paris to meet the veteran Dadaist and Surrealist Tristan Tzara (whose work he translated in a volume not republished here); or jetting to New York to absorb the contemporary avant-garde, meeting John Ashbery and Joe Brainard (he collaborated with both). Back in London (though he lived in Exeter for a while before settling in Brighton), he may be found reading at the Marquee Club on the same bill as folk singer Donovan, or editing his own little magazine *Tzarad*. Although he was not present at the famous Poetry Incarnation at the Royal Albert Hall in June 1965 – dates on poems indicate he was travelling in France – Harwood was later a bookseller at Better Books, which operated as a nodal point of contact for alternative poetry and poets.

The most important, and lasting, literary technique he acquired was the use of collage, both from Surrealist practice and from the early 1960s work of Ashbery, as well as from visual art and cinema (with its use of jump-cuts and abrupt edits). Sometimes the transitions are rapid and revelatory, as in his first major poem 'As Your Eyes Are Blue'. Sometimes the lacunae are literal: he had a love of the torn piece of paper, the snippet of conversation, the indecipherable telegram. 'Animal Days' is perhaps his most fragmented

poem, appearing to deploy William Burroughs' cut up process. Later, the technique becomes gentler in practice, though movement from scene to scene, from vignette to vignette, can still be abrupt. Nevertheless, many of his early poems do not work in this way, and are more like the so-called 'I do this I do that' poems of Frank O'Hara, another poet he encountered in New York, or earlier than that, taking their permission from the free-wheeling, conversational stream of the Beats.

Harwood grew to favour elaborate (and lengthy) fictions, usually featuring the 'mythologies' of our time, whether British colonialism or the American Wild West, particularly in long poems of the late 1960s. Harwood, in the 'Foreword' to his 2004 *Collected Poems*, which we have included as an Appendix, speaks of the influence of Borges on his work. Yet Harwood has spoken of his 'puritan-cavalier routine', between sparse notational writing and this baroque fictionality, and some of the complexity of his work comes from encountering both in one poem. The early 1970s saw him experimenting at one extreme, with stark note-form (and complete eschewal of figurative language) which resulted ironically in his longest poem, the moving tracking of a tortuous relationship, 'The Long Black Veil'. Behind this work lay some of his earliest reading, Ezra Pound (whose own ideogrammic method is a species of collage) and that of Pound's followers Charles Olson and Robert Creeley. His extension of this austere impulse into writings which today would be called conceptual writing, but which at the time was called 'found poetry', prompted texts consisting entirely of extensive (but ironic) quotation, and this marks another outer limit of his practice.

Harwood refuses to recognize the boundary between verse and poetry, his prosody being, in any case, conversational in a particular way. He has no use for the poetic prose often evoked by the term prose-poetry. His prose is often closer to fiction and, once or twice, in *Wine Tales* and in *Dream Quilt*, he approximates the short short story sub-genre, another stylistic limit case.

Later work (roughly the second half of this *New Collected Poems*) sees Harwood refining these techniques and combining them to create that gentle collage style that can swing with surprising ease (but still with surprise) from stark nodal description to ornate narrative, from intimate speech to contextual quotation, several times within one poem. He can call on exhibitions of camp and arch silliness to stage interventions in his own inventions, sharp switches of tone, as if restlessly embarrassed with, or questioning, his affections. Artifice and lived experience jostle for our attention.

If this account of Harwood's technical mix-and-match odyssey seems overly dry, it is important to recognize the humanity and affectivity of the work, the closeness of such textual ambiguity to human equivocation, to the synapse-sparking structures of thought itself. One poem of the 1980s, bearing the gloriously evocative title 'Faded ribbons around the lost bundle now being devoured by moths', calls the changes to emphasize the intersectionality of Harwood's cultural experience (his references are wide and eclectic) and his appetites and loves: 'A 13<sup>th</sup> century ceiling meets Schubert meets/ a glass of chilled white wine and a ripe peach'. The serial lovers and multiple friends and family members who are addressed, or who are recipients of dedications, and other unnamed addressees, testify to Harwood's commitment to communion and intimate community.

The reader is not excluded amid these restless and rapid changes of focus and attention (the theme of movement, or more abstractly, process, is felt throughout the work). Invitation to the reader is effected by textual lacunae, so that the reader may feel compelled to fill the gaps or complete the fragments, to metaphorically step into the poems, in an intimate readerly embrace. Direct address suggests this too. Sometimes poems actively ask us to step inside an interior or into a landscape. The final line of the poem 'One, Two, Three' implores us to cojoin its three parts: 'Now put it together'. Harwood could not make this appear simpler, though it is the result of careful authorial positioning.

This occurs despite the poems' contrary movement towards withdrawal in his sudden jumps to other matters, but this too registers the linguistic difficulties of thought and communication. Poetry seems shamefully inadequate to his task, at times, and yet there is no other fit medium, particularly as Harwood has uniquely adapted it to combine incompatible elements and impulses in his meticulously constructed textual 'meetings'. This represents a supplementary 'puritan-cavalier' routine that is far more extensive and ambitious than his earliest uses of collage. In his 2004 'Foreword,' Harwood itemises *some* of his later influences, 'the thought and imagination of Jack Spicer', 'the sharpness and heart of Anne Stevenson' and 'the amused tenderness of Constantine Cavafy', but readers may recognize others as they make their way through this volume.

There is a direct relationship between the compositional processes of a Lee Harwood poem and the way in which Lee Harwood the poet read his poetry. Both work through an apparent simplicity which is typically intimated as the almost innocent disguise and disavowal of complexity and significance. Through collage and various forms of declared and undeclared incompleteness, the reader or listener is gently taken unknowingly into

complex and charged moments of recognition, as if things have just fallen together that way in this poem as the world appears to unfold itself in similar fashion after all – and there the reader stands and asks, ‘How did I get here?’

This is evident throughout the poetry from the earliest work through to the last. This fundamental feature makes hearing Lee Harwood read important. Readings can be found on YouTube of varying technical proficiency. The recordings in the British Library archive are extensive but not currently available online. The PennSound collection of readings is a major resource covering 40 years of Harwood’s poetry, and a guide to where other readings are available: [writing.upenn.edu/pennsound/x/Harwood.php](http://writing.upenn.edu/pennsound/x/Harwood.php). The calm, measured, unostentatious delivery introduces the ambition and confidence of the poem. This is not a sort of coyness or false modesty but rather an acknowledgement of the scope and depth of the lyric as language at its most intense and meaningful – at which point it perhaps behoves the poet to keep out of the way of what is happening and not make claims, erroneous or otherwise, about what it all means. Indeed what Harwood admired in the work of James Schuyler, as explained in the afterword to Schuyler’s *Last Poems*, describes this characteristic feature of his own work, ‘...poems that are clear and elegant and seemingly direct and simple. Poems where the poet is not an isolated heroic figure but a social creature enjoying or enduring the “ordinary” experiences of life. He talks with us, doesn’t harangue us.’ Harwood was sceptical of elaborate theorising about poetry. His response at one reading, in which he was introduced at length, and with considerable theoretical elaboration, was to suggest, ‘Well, yes of course, but just one poem can undo theory, maybe. OK. I’ll begin with this poem.’ What we hear is a man talking in a very particular way and articulating what poetry can be.

Harwood died in 2015, by which time his published work was extensive, as collected here, and while he did not enter the British mainstream literary world, he had many supporters and advocates. The appearance of the previous incarnation of a *Collected Poems* in 2004, and a subsequent *Selected Poems* in 2008, suggests a garnering of his strengths. His poetry appears in many representative anthologies and is discussed in numerous critical accounts of British poetry. The late acquisition of a Cholmondeley Award was an institutional recognition of his lifetime’s dedicated work, and the housing of his archive in the British Library is a public and national acknowledgement of his work’s continuing value.

Kelvin Corcoran and Robert Sheppard

## A Textual Note

*New Collected Poems* follows on from the three previous editions edited by Lee Harwood from his separately published work: *Collected Poems*, 2004; *Selected Poems*, 2008, published by Tony Frazer's Shearsman Books, and *Crossing the Frozen River: Selected Poems*, 1988, which appeared in the Paladin Poetry list started by John Muckle.

*New Collected Poems* assembles all the poems (and creative prose) Lee Harwood published in pamphlet or poetry collection form (and includes brief uncollected material only from the end of his career). The exception is the pamphlet *Captain Harwood's Log of Stern Statements and Stout Sayings* which contains a 'daybook' of quotations, along with lyric poems that appear, in any case, in subsequent volumes, collected here. Poems in magazines have not been considered.

We have presented poems in broadly chronological order, as Harwood had himself in the 2004 *Collected Poems*. (This follows his own adjustment of the reverse chronological arrangement of his volume *HMS Little Fox*, which is happily available in the Shearsman Library series). We have followed Harwood's divisions in *Collected Poems*, which themselves follow the divisions between and within his previous volumes, and we have maintained their titles as far as possible. We have used this as a guide to integrating his subsequent collections within this new book.

*Collected Poems* omits one entire collection, Harwood's first, *title illegible*, and we have included this volume intact. This appears at the start of the collection (and not as an appendix, given that Harwood himself approved of its 1996 reprint by Writers Forum; some of these early poems found their way into *Collected Poems* by having been included in a section of *The White Room*, but we have republished them in their original context). We have restored individual poems omitted from *Collected Poems*, using the original books as a guide to position. This includes several poems dropped between *The Man with Blue Eyes* and its incorporation into *The White Room*. *Boston-Brighton* was the most eviscerated of the volumes and we have restored both text and images, particularly to 'Notes of a Post Office Clerk'. The poems in the section 'Moon Phase' were published in 'A Do-it-yourself Edition of 12 Copies for "Connoisseurs", Hove 1993', entitled *In the Mists: Poems 1988–1993* but were not reprinted in the 1993 pamphlet *In the Mists: Mountain Poems* or in *Collected Poems*. The original images have also been restored to *Wine Tales*.

Where a dedication accompanies (or once accompanied) a poem, we have decided to elect for the fullest identification of the dedicatee. We have collected Harwood's collaborative works, which appear intermittently from early to late work. Some individual collaborative poems are among the restored texts; others were included in *Collected Poems* – and we have largely followed the selection and arrangement established there. (He included the separate texts written by Ric Caddel for *Wine Tales* but not those by Tony Lopez in *Wish You Were Here*, and we have followed this precedent). One late collaborative venture, with John Hall, 'Loose Packed', is included in its entirety. 'Loose Packed' was originally devised as a pack of playing cards to be read in the chance order dealt. We have allowed what must be regarded as Lee Harwood's final poem, 'Philatelic Counter', to stand in a section of its own. We believe the lateness and isolated nature of these two works justifies their inclusion, in a strategic departure from our editorial principles.

There have been some other areas where we have had to exercise editorial judgement: in matters of conventions of presenting epigraphs, punctuation or spelling, though these result in minor and local changes. There have been occasions when a judgement has had to be made about whether a passage is in prose, or not, particularly where an earlier decision about layout and lineation seems to have been forgotten, or printing conventions adopted as though they were choices of lineation. Again, these occasions are rare. Where poems have appeared in *Collected Poems* we have generally followed Harwood's occasional revisions or corrections. We have corrected a few typos which have either been carried through, or have crept into, subsequent appearances of poems in print. We have to concede that not all the wrong notes are right.

Kelvin Corcoran and Robert Sheppard